



PCN SPORTPROMOTION

F R C
FORMEL RENNSPORT CLUB DER SCHWEIZ



ASS RACING WEEKEND

SCHWEIZER MEISTERSCHAFT

CHAMPIONNAT SUISSE

LETZTE WEISUNGEN
DERNIERES INSTRUCTIONS



NÜRBURGRING

15. – 17. MAI 2009

auto
sport
schweiz suisse svizzera

Liebe Teilnehmerinnen und Teilnehmer

Wir danken Ihnen für Ihre Anmeldung zum PCN-FRC ASS Racing Weekend am Nürburgring und freuen uns, Sie am Start begrüßen zu dürfen. Bedingt durch den straffen Zeitplan bitten wir Sie, die vorgegebenen Zeiten und Weisungen der Funktionäre zu befolgen. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse die folgenden Punkte genau.

1. STANDARDREGLEMENT DER NSK

... bildet die Grundlage dieser Veranstaltung – zu finden im ASS-Jahrbuch 2009 sowie auf den Internetseiten der ASS [<http://autosport-ch.com/?&snr=832&msnralt=826&lang=1>]. Eine Kopie des ASS ‚Standardreglements Rundrennen‘ kann bei der administrativen Abnahme verlangt werden. Im Zweifelsfalle hat dieses Reglement Priorität nach den Serienreglementen und ISG/NSR.

2. FAHRERLAGER

Die Einfahrt ins Fahrerlager - von der B 258 ausschliesslich über das historische ‚Alte Fahrerlager‘, andere Zufahrten sind gesperrt - wird Ihnen **nur** mit dem Durchfahrtschein und Personalkarten ihrer Serie gestattet. Andere Teilnehmer werden entsprechend informiert. Sie können bereits am Donnerstag, 14.05. ab 14:00 Uhr einfahren. Im Regelfall ist die Einfahrt in der Nacht (22:00 - 07:00) nicht möglich. Ihre Privatfahrzeuge stellen Sie bitte auf dem dafür vorgesehenen Parking ab. **Wir bitten Sie, den Weisungen der Funktionäre Folge zu leisten und den Ihnen zugeteilten Platz im Fahrerlager einzunehmen.**

3. BOXEN, BOXENSTRASSE

Das Fahrerlager direkt hinter den Boxen steht ausschliesslich den Konkurrenten zur Verfügung, die Boxen reserviert haben. Die Servicefahrzeuge der Markenpokale, die Renndienste (Reifenservice) sind ebenfalls im Fahrerlager auf den zugewiesenen Plätzen stationiert. Die Boxen können ebenfalls ab Donnerstag, 14.05. ab 14:00 (spätestens 18:00) Uhr bezogen werden. Kinder, auch in Begleitung Erwachsener, dürfen sich nicht in der Boxenstrasse aufhalten.

Im Boxenbereich herrscht absolutes Rauchverbot !

In der Boxenstrasse gilt während der gesamten Veranstaltung eine Höchstgeschwindigkeit von **60 km/h**.

4. WAGENABNAHME

4.1 Administrative Kontrolle

... findet im Start-/Ziel-Haus, Erdgeschoss, Eingang Fahrerlagerseite, am Donnerstag, 14.05. zwischen 16:00 und 18:00 sowie am Freitag, 15.05. 08:00 – 12:00 und, nach Bedarf, ggf. auch 14:00 – 18:00 und am Samstag, statt. Wagenpass und Lizenzen müssen vom Fahrer unbedingt vorgewiesen werden. Dort werden auch die Transponder vermietet – siehe Ausschreibung, Art. 31 (gegen Abgabe der Lizenz sowie Kautions).

4.2 Technische Abnahme

... findet im TÜV-Abnahmehaus der Rennstrecke oder nach Weisung der Serien zu Zeiten gemäss detaillierter Liste statt. Sie kann erst erfolgen, wenn die administrative Kontrolle erledigt ist und Ihr Rennfahrzeug mit den Startnummern versehen wurde. Zu dieser Kontrolle sind der Helm, HANS und die Rennbekleidung mitzubringen. Wir bitten Sie, die vorgegebenen Zeiten gemäss Zeitplan einzuhalten.

5. STARTNUMMERN

Art. 14 der Ausschreibung ist verbindlich!

6. BOXENEIN- / AUSFAHRT

Die Einfahrt von der Piste zu den Boxen hat in gemässigtem Tempo von max. 60 km/h zu erfolgen. Die Einfahrt auf die Piste wird durch eine Ampel geregelt, welche strikte zu beachten ist. Die Sicherheitslinie der Beschleunigungsspur darf auf ihrer ganzen Länge nicht überfahren werden. Jegliches Missachten dieser Vorschriften wird der Jury gemeldet.

7. QUALIFIKATIONS-TRAININGS, QUALIFIKATION

Siehe Art. 21 der Ausschreibung. Der Veranstalter behält sich vor, die Grösse der Rennfelder auf Grund der Qualifikation einzuschränken (SR Art. 9.5).

8. BEREITSTELLUNG DER FAHRZEUGE (Vorstart-Aufstellung)

Die Fahrzeuge sind 20 Minuten vor dem jeweiligen Training und Rennen am Vorstart aufzustellen. Fahrzeuge, die in den Boxen untergebracht sind, warten bis zur Freigabe des Trainings vor ihrer Box. Zum Rennen müssen alle Fahrzeuge am Vorstart aufgestellt werden. Durchfahrt von der Boxenstrasse zum Vorstart über die Box 33.

9. FAHRERBESPRECHUNG

Die Fahrerbesprechung ist für jeden Fahrer **OBLIGATORISCH** und findet gemäss Zeitplan für die jeweiligen Felder bzw. Serien im ersten Stock des Start-/Zielhauses statt. Nicht anwesende Fahrer müssen mit Sanktionen rechnen. Wir bitten um Pünktlichkeit.

10. RENNEN

Die Rennen werden gemäss ausgeschriebener Zeitdauer durchgeführt. Die Rennleitung behält sich vor, bei ungünstiger Witterung oder besonderen Vorkommnissen die Renndistanz zu verkürzen. Fahrzeuge, die 75% der Renndistanz des Siegerfahrzeuges der entsprechenden Kategorie zurückgelegt haben, werden gewertet. Nach dem Abwinken wird **keine komplette Auslaufrunde** (im gemässigten Tempo!) gefahren (**Ueberholverbot**) und anschliessend ist der **parc fermé** aufzusuchen.

11. FLAGGENSIGNALE / SAFETY CAR

Die Flaggenzeichen werden gemäss FIA-Vorschrift gegeben (siehe Standardreglement Art. 17 und FIA Anhang H). Normalerweise wird das Rennen bei Ausnahmesituationen unter **Safety Car** weitergeführt oder, sofern es die Situation bedingt, mit **roter Flagge abgebrochen**. Befolgen Sie die Weisungen der Streckenposten. Ohne anders lautende Regelung herrschen **parc fermé-Bedingungen**.

12. PARC FERMÉ

Nach dem Rennen – bei allen LO-Serien auch nach Qualifikationsläufen - stehen alle (klassierten) Fahrzeuge solange zur Verfügung der Rennleitung im *parc fermé*, bis dieser aufgehoben wird – bitte Lautsprecherdurchsagen beachten.

13. SIEGEREHRUNGEN

Nach den Rennen werden die drei Erstplatzierten auf dem Podium geehrt. Die Siegerehrungen haben provisorischen Charakter, bis der *parc fermé* aufgehoben wird. Im Protestfall müssen die Preise im Rennsekretariat zurückgegeben werden.

14. ZEITPLAN

Der Zeitplan ist nicht absolut verbindlich und kann sich in Bezug auf den Trainings- oder Rennbeginn ändern. Es ist Sache des Fahrers sich über Verzug oder Vorsprung der Veranstaltung zu orientieren.

15. RENNSERVICE

HORAG Hotz Racing AG / Soltrade AG im Auftrag von Pirelli Suisse SA / Renault Sport Suisse SA / Formula A für die LO formel lista junior

16. ALTREIFEN / ALTOEL

Der Veranstalter macht darauf aufmerksam, dass die umweltrechtlichen Bestimmungen unbedingt eingehalten werden müssen; Altöl, Bremsflüssigkeit und ähnliches dürfen nur in die dafür vorgesehenen Behälter entsorgt werden. Sämtlicher Sondermüll wie Reifen, Altbatterien, usw., sind nach Veranstaltungsende vom Gelände zu bringen. Weiter ist die strikte Mülltrennung zu beachten und auch einzuhalten. Ebenfalls ist auf die Sauberkeit beim Verlassen des Standplatzes zu achten, welche durch die Fahrerlagerordnung überwacht wird. Die Zuwiderhandlung wird dem Verursacher in Rechnung gestellt.

17. BENZINSERVICE

Im Fahrerlager befindet sich eine Tankstelle.

18. MOTORRÄDER, MOTORROLLER, KLEINMOTORRÄDER IM FAHRERLAGER

Das unnötige Umherfahren mit diesen Fahrzeugen im Fahrerlager des Nürburgrings ist nicht erlaubt. Wir bitten sie, dieser Anordnung im eigenen Interesse Folge zu leisten und dadurch ihren Beitrag zur Unfallverhütung beizutragen. Der Veranstalter lehnt jede Haftung ab.

Wir wünschen allen eine gute Anreise und ein erfolgreiches Rennwochenende.

Urbar / Thun, 05. Mai 2009

Die Rennleiter

PCN - FRC

Rudi T. Philipp Heinz Uhlmann

Chères participantes, chers participants,

Nous vous remercions de votre inscription à la course PCN-FRC ASS Racing Weekend Nürburgring. Vu le programme serré, nous vous prions de respecter l'horaire ci-joint et de suivre les instructions des fonctionnaires. Dans votre propre intérêt, veuillez s.v.p. observer les points suivants.

1. REGLEMENT STANDARD DE LA CSN

... est la base et la référence de cette épreuve - voir annuaire sportif automobile 2009 de l'ASS et sur le site internet de l'ASS [<http://autosport-ch.com/?&snr=832&msnralt=826&lang=1>]. Une copie du règlement standard « course en circuit » peut être demandée auprès du contrôle administratif. En cas de doute, ce règlement est prioritaire après ceux des séries et ISG/NSR.

2. PARC CONCURRENT

L'entrée au Parc concurrent – par la B258 et uniquement par le parc historique 'Altes Fahrerlager', toutes autres entrées seront fermées - est possible uniquement avec le ticket de passage PADDOCK et les cartes PERSONAL de vos séries. Les autres participants seront informés. Le Paddock est déjà ouvert le jeudi, 14.05., dès 14h00. L'entrée la nuit (22h00 – 07h00) n'est en principe pas possible. Les véhicules privés des pilotes sont à mettre au PARKING prévu à cet effet. **Chaque participant doit suivre les instructions des fonctionnaires et s'installer à la place prévue dans le paddock.**

3. BOXES

Le paddock derrière les boxes est réservé uniquement aux concurrents ayant loué un boxe. Les voitures de services des coupes de marques, les services de course (service de pneus) se trouvent également derrière les boxes sur les places attribuées. La prise des boxes est également possible dès le jeudi, 15.05, dès 14h00 (au plus tard dès 18h00). Les enfants, mêmes en compagnie d'adultes, sont interdits dans la Pitlane.

IL est formellement interdit de fumer dans la zone des boxes !

La vitesse maxi autorisée de **60 km/h** dans les boxes est valable pendant tout le week-end.

4. VERIFICATIONS

4.1 Contrôle administratif

... aura lieu au parterre du bâtiment DEPART/ARRIVEE, entrée coté paddock, le jeudi, 14.05., de 16h00 à 18h00 ainsi que le vendredi, 15.05., de 08h00 à 12h00 et, sur demande, de 14h00 à 18h00 et aussi le samedi. Pour cela, le pilote doit absolument présenter licence et passeport du véhicule. Au même endroit seront loués les transpondeurs – voir Inscription Art. 31 - contre dépôt de la licence et d'une caution.

4.2 Contrôle technique

... aura lieu dans le bâtiment 'TÜV'-Abnahmehaus du circuit ou selon les directives des séries aux heures mentionnées sur la liste annexe une fois le contrôle administratif fait et les numéros de départ collés. Veuillez apporter le casque, HANS et la combi à ce contrôle. Se référée à l'horaire de l'organisateur.

5. NUMEROS DE DEPART

L'article 14 de l'inscription fera foi.

6. ENTREE ET SORTIE DES BOXES

L'entrée dans la Pitlane depuis la piste se fait à vitesse réduite, maxi 60 km/h. La sortie de celle-ci est réglée par un feu qui doit être strictement respectée. En quittant les boxes, il est obligatoire de rester dans la voie d'accélération jusqu'à la fin du marquage correspondant (ligne blanche au sol). Le non respect de cette règle sera communiqué au jury.

7. ESSAIS ET QUALIFICATIONS

L'article 21 de l'inscription fera foi. L'organisateur se réserve le droit de limiter la grandeur des pelotons (selon homologation de la piste) sur la base des qualifications d'essais (règlement standard Art. 9.5).

8. MISE EN PLACE DES VEHICULES (pré-grille)

Les véhicules sont à placer 20 minutes avant les manches d'essais et de courses sur la pré-grille. Les véhicules ayant un boxe, attendent devant leurs boxe jusqu'au feu vert pour les essais. Pour les courses Les véhicules sont à placer 20 minutes avant les manches d'essais et de courses sur la pré-grille. Les véhicules ayant un boxe, attendent devant leurs boxe jusqu'à la libération des essais par le feu vert. Pour les courses, tous les véhicules doivent se présenter sur la pré-grille. Le boxe 33 permet le passage des véhicules pour rejoindre la pré-grille.

9. BRIEFING PILOTES

Le briefing pilotes est OBLIGATOIRE et se déroule selon l'horaire pour les séries concernées dans le bâtiment DEPART/ARRIVEE au premier étage. Nous prions les concurrents d'être à l'heure. Tous concurrents non présents risquent des sanctions.

10. MANCHES DE COURSES

Les courses sont disputées selon la durée prévue au règlement. La direction de course se réserve le droit de raccourcir la distance de course, si nécessaire (pluie, etc.). Tous véhicules ayant effectué 75% de la distance du vainqueur seront classés. Après la présentation du drapeau à damier, les conducteurs rejoindront (à vitesse réduite, **interdiction de dépasser**) le parc fermé sans effectuer **le tour complet de ralentissement**.

11. SIGNALISATION / SAFETY CAR

Les signaux seront donnés selon les prescriptions de la FIA (voir annuaire sportif ASS 2009, Art. 17 et annexe « H » de l'FIA). La course continue sous régime du **Safety Car** en cas de situation exceptionnelle, ou sera interrompue au moyen du drapeau rouge si la situation le nécessite. Suivez les instructions des commissaires de piste. Attention : **conditions de parc fermé**.

12. PARC FERMÉ

Après la course, pour tous les séries LO également après les manches de qualifications, toutes voitures classées sont à disposition de la direction de la course au **parc fermé**. La fin du parc fermé sera annoncée par haut-parleur.

13. REMISE DE PRIX

Les trois premiers de chaque course seront honorés sur le podium. Les remises de prix seront de caractère provisoire jusqu'à la levée du parc fermé. Les prix doivent être rendus au secrétariat de la course en cas de réclamations.

14. HORAIRE

L'horaire donné est à caractère indicatif. Les pilotes sont priés de se renseigner sur des retards / avances éventuels.

15. SERVICES DE COURSE

HORAG Hotz Racing AG / Soltrade AG pour le compte de Pirelli (Suisse) SA / Renault Sport (Suisse) SA / Formula A pour les LO formel lista junior.

16. PNEUS ET HUILE USAGES

Le parc concurrent n'est pas un dépôt de vieux pneus. Nous vous prions de prendre les pneus usés avec vous. L'élimination des pneus « oubliés » sera facturée aux pilotes.

HUILE DE VIDANGE: Veuillez s.v.p. utiliser les containers prévus à cet effet.

17. APPROVISIONNEMENTS EN ESSENCE

Il y a de possibilité d'approvisionnement en essence dans le Paddock

18. MOTOS, MOTOCYCLETTES DANS LE Paddock

Il est strictement interdit de rouler avec des motos, motocyclettes etc. dans le parc des coureurs du Motodrom. Nous vous prions, dans votre propre intérêt, de respecter cet ordre pour éviter des accidents. L'organisateur décline toute responsabilité.

Nous vous souhaitons à tous bonne route et un week-end de course couronné de succès.

Urbar/Thun, le 05 mai 2009

les directeurs de course:

PCN - FRC
Rudi T. Philipp Heinz Uhlmann